



Kakamigahara English News

Kankoukouryuka/KIA Contact Info:

504-0912 Kakamigahara City, Naka Sakura Machi 2-186

Sangyo Bunka Center 6F

Monday~Friday 8:30 ~ 17:00

Phone 058-383-1417 090-3557-3160

E-mail exchange@city.kakamigahara.gifu.jp

Website www.kia1986.org

(Kakamigahara International Association)

Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/@kiakakamigahara)

* If you'd like to receive our newsletter by post, please contact us about getting on our mailing list.



かかみがはら市
ウェブサイト



こうほうし
かんぜんばん



KIA
ウェブサイト



KIA
Facebook

Evening / Holiday Consultations / 夜・やすみの日の そうだん (4~9月)

| Municipal Tax Office | | | | | | |
|-------------------------|------------------------------|------|------|------|------|------|
| Holiday (9:00 ~ 12:00) | 4/13 | 5/17 | 6/15 | 7/12 | 8/3 | 9/6 |
| Evening (17:15 ~ 20:00) | 4/14 | 4/15 | 5/15 | 5/16 | 6/16 | 6/17 |
| | 7/10 | 7/11 | 8/4 | 8/5 | 9/4 | 9/5 |
| Location | Tax Division (City Hall 2 F) | | | | | |
| TEL | 058-383-4773 | | | | | |

| National Health Insurance | | | | | | |
|---------------------------|--|------|------|------|------|------|
| Holiday (9:00 ~ 12:00) | 4/13 | 5/17 | 6/15 | 7/12 | 8/3 | 9/6 |
| Evening (17:15 ~ 19:00) | 4/24 | 5/22 | 6/26 | 7/24 | 8/28 | 9/25 |
| Location | Medical Insurance Division (City Hall 1 F) | | | | | |
| TEL | 058-383-1112 | | | | | |

➤ Please enter from the northeast entrance of the city office.

Child Health Checks for May / 5月の子どものけんこうしんさ

Place: Sogo Fukushi Kaikan (Those living in Naka, Kawashima, Sohara, and Inaba)
Higashi Hoken Soudan Center (Those living in Unuma)

Hours: 13:00~ (Depends on the person; please confirm.)

*Please contact the Child Family Support Division if you can not sign up by internet.



<https://park.paa.jp/park2/clinics/3330>

Bring "WAKABA" file (Until 1 year, 6 months), Maternity book, Questionnaire and bath towel.
* Please call if you cannot make the designated date. Checks take about 2 hours.

| 4 Months | | |
|-------------|-----------------------------|--------------------|
| Date | Place | Birthday |
| 5 / 2 (Fri) | Higashi Hoken Soudan Center | 2024 / 12 / 1 ~ 31 |
| 5 / 7 (Wed) | Sogo Fukushi Kaikan | 2024 / 12 / 1 ~ 15 |
| 5 / 8 (Thu) | | 2024 / 12 / 1 ~ 31 |

| 11 Months | | |
|--------------|-----------------------------|-------------------|
| Date | Place | Birthday |
| 5 / 26 (Mon) | Sogo Fukushi Kaikan | 2024 / 6 / 1 ~ 30 |
| 5 / 27 (Tue) | Higashi Hoken Soudan Center | |

| 1 Year 6 Months | | |
|-----------------|-----------------------------|---------------------|
| Date | Place | Birthday |
| 5 / 12 (Mon) | Sogo Fukushi Kaikan | 2023 / 10 / 1 ~ 16 |
| 5 / 13 (Tue) | | 2023 / 10 / 17 ~ 31 |
| 5 / 14 (Wed) | Higashi Hoken Soudan Center | 2023 / 10 / 1 ~ 31 |

As there is a dental check, be sure to brush your child's teeth before coming.

| 3 Years | | |
|--------------|-----------------------------|--------------------|
| Date | Place | Birthday |
| 5 / 19 (Mon) | Sogo Fukushi Kaikan | 2022 / 3 / 1 ~ 17 |
| 5 / 20 (Tue) | | 2022 / 3 / 18 ~ 31 |
| 5 / 21 (Wed) | Higashi Hoken Soudan Center | 2022 / 3 / 1 ~ 13 |
| 5 / 22 (Thu) | | 2022 / 3 / 14 ~ 31 |

*Please bring the urine sample and eye/ear questionnaire to the exam.

Child Family Support Division 058-383-1116



よる ひ

If you Become Ill During the Evening or Holidays / 夜・やすみの日にびょうきになったら

Please bring your health insurance card, welfare medical care benefit certificate, health handbook, etc.

| | | | | |
|---|--|-----------------------------|--|---------------------------------------|
| If you become ill during a holiday | April 6 (Sun), 13 (Sun), 20 (Sun), 27 (Sun), 29 (Tue) | 9:00 ~ 11:30, 13:00 ~ 15:30 | Sogo Fukushi Kaikan (Naka Sakura Machi 2) 058-383-9151 | *Please make an appointment by phone. |
| If you have a dental emergency on a holiday* 9:00 ~ 15:00 | 4/6 (Sun) Kojima Dental Clinic | Kawashima Matsukura Machi | 0586-89-3881 | |
| | 4/13 (Sun) Goshima Dental | Unuma Kakamigahara Cho 6 | 058-370-0080 | |
| | 4/20 (Sun) Konaka Dental Clinic | Sohara Hanazono Cho 1 | 058-380-7171 | |
| | 4/27 (Sun) Koba Family Dental Clinic | Naka Midori Machi 2 | 058-389-0118 | |
| | 4/29 (Tue) Kobayashi Dental Clinic | Unuma Higashi Machi 6 | 058-370-3800 | |
| If your child becomes ill during the evening | Gifu Shimin Byouin (Gifu City Kashima Cho 7-1) 058-251-1101 / Mon~Sat(Closed Holidays) / 19:30 ~ 23:00 (Reception until 22:30) / * Up to the age of 15. | | | |
| | Gifu Shimin Byouin (Gifu City Kashima Cho 7-1) 058-253-7277 / Sundays/National Holidays/ New Year's , 9:00 ~ 13:00/14:00 ~ 18:00/19:00 ~ 23:00. (Reception until 30 minutes before closing time) | | | |
| | Ken Sogo Iryou Center (Gifu City No-issiki 4-6-1) 058-246-1111 | | | * Up to the age of 15. |
| Telephone Consultations | Kyu Kyu Anshin Center Gifu #7119 (free call) if you cannot get through, then (058-265-0009) They will tell you by phone which hospital you should go to. | | | |

Single Parent Households with High School Students / ひとり親家族の

こうこうせい
高校生

Single-parent families receiving child support or subsidies for medical expenses may be eligible for financial support if they buy a bicycle to help their child commute to high school or if they use public transportation (trains or buses). A letter was sent out in March. If you have not received the letter, please call the Social Welfare Division. Please check the letter for more detailed information and instructions.

しゃかいふくしか
Social Welfare Division / 社会福祉課 058-383-7217



Kodomo Kan / こどもかん

The Kodomo Kan is a place for children to play and parents to meet.

There are 5 locations in Kakamigahara City. There are also facilities for giving milk and changing diapers. It is free of charge to use, so please come and play in a safe, relaxed environment!

せいさくか
Children's Policy Division / こども政策課 058-383-1555



Rabies Vaccinations for Dogs / 犬の ワクチン (狂犬病)

Please check your postcard regarding Rabies Vaccination.

Be sure to complete the Pre-Vaccination questionnaire and sign it and bring with you.

You will not be able to get the vaccination if you do not bring it with you.

By law, dogs 91 days old and over must be vaccinated annually.

Each vaccine costs 3,200 yen. You will also receive a vaccination certificate.

It can also be administered at a veterinarian clinic. Please be sure to get a vaccine certificate from them.

If you need more information, please call the Environment Policy Division below.



| Date/Time | | Place | Date/ Time | | Place |
|-----------|---------------|-----------------------------------|------------|---------------|---|
| 4/8 | 10:00 ~ 10:40 | TsutsujigaokaFureai Center | 4/11 | 10:00 ~ 10:20 | Ryokuen Community Center |
| | 11:00 ~ 11:30 | Unuma Higashi Machi Fureai Center | | 10:40 ~ 11:40 | Unuma Fukushima Center |
| | 13:00 ~ 13:30 | Shin Unuma ParkWest side | | 13:10 ~ 13:40 | Kakami Fukushima Center |
| | 14:00 ~ 14:40 | Shimin Pool East Parking | | 14:00~ 14:20 | Former JA Sue Branch |
| 4/9 | 10:00 ~ 10:30 | Naka Chiku Gymnasium | 4/14 | 10:00 ~ 10:30 | Kakamigahara Community Center |
| | 10:50 ~ 11:20 | Naka Nishi Fukushima Center | | 10:50 ~ 11:50 | Ryounan Fukushima Center |
| | 11:40 ~ 12:10 | Meisou no Mori Parking | | 13:20 ~ 13:50 | Inaba Higashi Fukushima Center |
| | 13:40 ~ 14:20 | Sohara Community Center | | 14:10 ~ 14:40 | Inaba Fureai Center Parking |
| 4/10 | 10:00 ~ 10:20 | Shimin Kyujo North Parking | 4/15 | 10:00 ~ 10:30 | Kasada Machi Kouminkan |
| | 10:40 ~ 11:20 | Shimin Kaikan Dai 2 Parking | | 10:50 ~ 11:40 | Kawashima Shimin Service Center South Parking |
| | 11:40 ~ 12:20 | Sohara Fukushima Center | | 13:20 ~ 14:00 | Koami Machi Kouminkan |
| | 13:50 ~ 14:40 | Naka Fukushima Center | | 14:20 ~ 14:40 | Inaba Nishi Fukushima Center |

かんきょうせいさくか
Environment Policy Division / 環境政策課 058-383-4231

Children's Vaccinations / こどもの 予防接種 (ワクチン)

Within six months of your child's birth, you will be sent a form (pre-examination form/vaccination ticket) to receive vaccinations. Please see the list of hospitals and clinics and make an appointment to receive them.

- * Please read the vaccine information before receiving the vaccination.
- * **If you do not have a pre-examination card / Vaccination slip, Please call the Health Promotion Division.**
- * There must be a parent or legal guardian present during vaccination.



けんこう すいしんか
Health Promotion Division / 健康づくり推進課 058-383-7570

